

**Die Senatorin für  
Bildung und Wissenschaft**

**Freie  
Hansestadt  
Bremen**

# Zentrale Abschlussprüfung Sekundarstufe I

Niveau mit erweiterten  
Anforderungen  
Mittlerer Schulabschluss  
**2014**  
Englisch (A)

## Zusammenstellung für das Transparenzportal Bremen

Dieses Dokument enthält Aufgaben zu den Kompetenzbereichen

- Lesen
  - Sprachmittlung
  - Schreiben
- Sowie
- Lehrer:innenhinweise und Lösungen

Datum: 20. Juni 2014

Listening		von 25 Punkten			
Reading		von 25 Punkten	davon Mediation		von 5 Punkten
Writing		von 25 Punkten	davon Mediation		von 5 Punkten
Total		von 75 Punkten			

# Listening

**Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.**

# Reading

**Part 1: QUESTIONS 1-5**

Look at the text in each question. What does it say? Mark (✓) the letter next to the correct explanation - **A**, **B** or **C**.

***Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.***

\_\_\_ / 5 P

**Part 2: QUESTIONS 6-10**

The people below all want to go on adventure holidays and would like to find a suitable destination. On the opposite page are descriptions of eight places to go to. Decide which holiday would be the most suitable for the following people.

For questions **6-10** write the correct letter (**A-H**) next to the number.

***Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.***

\_\_\_ / 5 P

**Part 3: QUESTIONS 11-15**

Look at the sentences below about a teenager who created an iPhone app.  
Read the text on the opposite page to decide if each sentence is correct or incorrect.  
If it is **correct**, mark **A**. If it is **not correct**, mark **B**.

- |   | <b>A</b><br>CORRECT      | <b>B</b><br>NOT CORRECT  |
|---|--------------------------|--------------------------|
| <b>11</b> After selling an app to the company Nick D'Aloisio landed a job at Yahoo.             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>12.</b> Nick thought of the app after getting fed up with long texts on screen.              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>13</b> According to Nick young people are no longer interested in serious, lengthy articles. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>14</b> D'Aloisio was able to attract a network of well-connected investors.                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>15</b> Because of his success he has already become completely independent of his parents.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

____ / 5 P
------------

**Text Part 3:**

**Teenager makes millions with news app**

*Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.*

**Part 4: QUESTIONS 16-20**

Read the text and questions below.

For each question, mark the letter  next to the correct answer - **A, B, C** or **D**.

**Mad about Art**

*Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.*

\_\_\_\_ / 5 P



**Part 5 Mediation: QUESTIONS 21-25**

Deine Tante und dein Onkel haben für die Sommerferien einen Kurzurlaub nach London gebucht. Auf einer Internetseite haben sie Informationen über die St Paul's Cathedral gefunden. Da sie nur wenig Englisch sprechen, bitten sie dich, ihnen per E-Mail dazu ein paar Fragen **auf Deutsch** zu beantworten.

***Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.***

**21** Mit welchen öffentlichen Verkehrsmitteln können wir dorthin kommen?

---

**22** Unter welchen Bedingungen dürfen wir in der Kirche fotografieren?

---

**23** Was steht da über den Architekten und einen Korb?

---

**24** Warum wird die eine Galerie *Whispering Gallery* genannt?

---

**25** Warum kann man die Kirche sonntags nicht besichtigen?

---

\_\_\_\_ /5 P

# Writing

**Part 1 Mediation: QUESTIONS 1-5**

Schreibe eine Nachricht, in der du die wichtigsten Informationen **auf Englisch** weitergibst.

Du hast Maggie, eine englischsprachige Austauschschülerin, zu Gast. Ihr macht morgen früh einen Ausflug zu einem Bergwerk. Dein Lehrer schreibt dir eine E-Mail mit allen wichtigen Informationen für den morgigen Tag:

Der Bus fährt um halb neun. Wir treffen uns gegenüber der Eisdiele. Bringt wasserfeste Schuhe mit. Vergesst die Taschenlampe nicht.

Da Maggie noch nicht da ist, informierst du sie durch eine Notiz, dass du

**heute bei einer Freundin übernachtet . \***

**NOTIZ:**

Hi Maggie, tonight I \* \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

\_\_\_\_ /5 P

**Part 2: QUESTION 6**

The *teenVOGUE* magazine wants to find out about teenagers' ideas on shopping.

**Shopping: online versus in-store shopping**

Online, computerised shopping is growing.

- What are people's reasons for ordering from the internet?
- Why do other people prefer shopping in stores?

The best articles will be published in next month's magazine.

Write your article for the English magazine.

Write your **article (ca. 80 words)** on the sheet provided.

\_\_\_\_ / 8 P

**Part 3: QUESTION 7**

Write an answer to **ONE** of the following questions (**a. or b.**)

**a. This is part of a letter you receive from an English pen friend.**

I wore new shoes to a party last night and now my feet hurt.  
I hate wearing uncomfortable clothes! Tell me about the clothes  
you like and don't like wearing. What do you wear to parties?

Now write a **letter** telling your pen friend about the clothes you like. Write your letter in **about 100 words** on the sheet provided.

**OR**

**b. Your English teacher has asked you to write a story.**

Your story must have this title:

**The message in the sand**

Write your **story** in **about 100 words** on the sheet provided.

\_\_\_\_ / 12 P

**Die Senatorin für  
Bildung und Wissenschaft**

**Freie  
Hansestadt  
Bremen**

# **Zentrale Abschlussprüfung Sekundarstufe I**

Niveau mit erweiterten  
Anforderungen  
Mittlerer Schulabschluss

**2014**

Englisch (A)

## **Lehrerhinweise und Lösungen**

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Sie erhalten jeweils ein Paket mit den Aufgaben für die Schülerinnen und Schüler und mit Lehrerhinweisen sowie eine CD für den Hörverstehenstest. In den Lehrerhinweisen finden Sie die Lösungen für die Aufgaben und den jeweiligen Bewertungsschlüssel.

Die Hinweise und die CD sind ausschließlich für die Hand der Lehrkraft gedacht.

Die Testbearbeitungszeit für die Arbeit zur Erlangung des Mittleren Schulabschlusses beträgt 120 Minuten.

Abgeprüft werden Hörverstehen, Leseverstehen und Schreibfertigkeit. Sprachmittlung (Mediation) wird im Rahmen von Leseverstehen und Schreibfertigkeit geprüft.

Die Bearbeitungszeiten verteilen sich **in etwa** wie folgt auf die Kompetenzbereiche:

<b>Mittlerer Schulabschluss</b>	
Listening	ca. 30 Min
Reading	ca. 60 Min.
Writing	ca. 30 Min.

Die Aufgaben zu den Bereichen Leseverstehen und Schreiben können die Schülerinnen und Schüler in beliebiger Reihenfolge bearbeiten.

Zugelassenes Hilfsmittel ist ein zweisprachiges Wörterbuch (auch elektronisch).

### **Hinweise zum Hörverstehenstest**

Auf der CD sind die Hörverstehenstests für alle Bildungsgänge/Abschlüsse enthalten. Der Hörverstehenstest besteht aus 4 Teilen.

Für die Arbeit zur Erlangung des **Mittleren Schulabschlusses** sind dies die **Tracks 6 – 9**.

Die Arbeitsanweisungen auf der CD sind in englischer Sprache. Jeder Hörverstehenstext wird auf der CD zweimal präsentiert. Dabei sind Pausen zum Eintragen der Antworten bereits enthalten.

Bitte beachten Sie: Für Nachfragen zu Beginn des Tests ist eine Pause eingeplant, für die die Lehrkraft gebeten wird, die CD zu stoppen (Pausentaste ||)!

Die Schülerinnen und Schüler tragen ihre Antworten direkt in die Arbeitsblätter ein.

Die CD wird auch für die Arbeit benutzt, die nachgeschrieben wird. Sie ist daher nach der Benutzung an die Schulleitung zurückzugeben und sicher aufzubewahren.

### Hinweise zum Schreibfertigkeitstest

In PART 3 werden zwei kreative Aufgaben zur Auswahl angeboten.

Bitte weisen Sie Ihre Schülerinnen und Schüler darauf hin, dass sie hiervon nur eine Aufgabe (TASK a oder TASK b) auswählen und diese auf einem gesonderten Schreibblatt bearbeiten.

Auf Wunsch einiger Schulen haben wir an das Ende dieser Lehrerhinweise einen Auswertungsbogen angehängt, in den zur Vorbereitung auf die internetgestützte Dateneingabe alle Schülerergebnisse eingetragen werden können. Sie können diesen Auswertungsbogen auch über das ZAP-Internetportal (<http://zap.lis.bremen.de>) unter den Menüpunkten „Materialien“ bzw. „Auswertungsübersicht“ herunterladen oder ausdrucken.

### Hinweise zum Sprachmittlungstest:

Der Aufgabenteil der Sprachmittlung wird bewusst nicht als eigene Kompetenz ausgewiesen, sondern in zwei Teilaufgaben als Reading Part 5 und Writing Part 1 in die bestehende Teststruktur integriert.

Von der Schülerin / vom Schüler wird verlangt, die wesentlichen Informationen von Sachtexten sowie Gebrauchstexten (z. B. Notizen, Info-Flyer, Anzeigen, Schilder, Speisekarten) in der jeweils anderen Sprache zu vermitteln. Es kommt nicht auf eine wortwörtliche Übersetzung an, sondern auf eine sinngemäße und verständliche Art der Informationsweitergabe.

Es ist bei der Korrektur darauf zu achten, dass die Schülerinnen und Schüler alle wichtigen Informationen (im Lösungsvorschlag **fett** gedruckt) angemessen in die andere Sprache übertragen haben - das muss nicht unbedingt heißen, dass sie vollständige Sätze schreiben.

Rechtschreibung - in beiden Sprachen - ist dabei insoweit zu vernachlässigen, als dass „nur“ sicher gestellt sein muss, dass der übertragene Text für den muttersprachlichen Rezipienten verständlich ist.



Bei Nachfragen steht Ihnen Frau - am 20. Juni ab 8:00 Uhr telefonisch unter 0421/ - zur Verfügung.

### Bewertungshinweise

1. Halbe Punkte werden nicht vergeben!!

2. Die Bewertung der Tests ist nach folgendem Schlüssel vorzunehmen:

	1	2	3	4	5	6
alle Bildungsgänge	75-63	62-52	51-41	40-30	29-15	14-0

3. Die Punkte verteilen sich auf die einzelnen Bereiche wie folgt:

	Hören	Lesen +	Lesen-Med.	Schreiben-Med.	+ Schreiben	Gesamt
<b>Mittlerer Schulabschl.</b>	25	20	+ 5 = 25	5	+ 20 = 25	75



**KEY – Sekundarschule / Gesamtschule - Mittlerer Schulabschluss - A****Listening**

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

**Reading****Part 1**

1 C          2 A          3 C          4 C          5 B

**Part 2**

6 C          7 F          8 H          9 D          10 E

**Part 3**

11 A          12 A          13 B          14 A          15 B

**Part 4**

16 B          17 C          18 C          19 D          20 B

### **Part 5 - Mediation**

Es ist bei der Korrektur darauf zu achten, dass die Schülerinnen und Schüler alle wichtigen Informationen (im Lösungsvorschlag **fett** gedruckt) angemessen in die andere Sprache übertragen haben - das muss nicht unbedingt heißen, dass sie vollständige Sätze schreiben.

Rechtschreibung - in beiden Sprachen - ist dabei insoweit zu vernachlässigen, als dass „nur“ sicher gestellt sein muss, dass der übertragene Text für den muttersprachlichen Rezipienten verständlich ist.

**21** mit der **U-Bahn bis** zur Blackfriars Station und/oder dem **Bus** Linie 4/ Nr. 4 (nicht: Route 4) (nur beide Items = 1 Punkt)

**22** **gar nicht / unter keinen Umständen / Fotos** sind **nicht erlaubt/verboten**

**23** Er / der Architekt / Sir Christopher Wren **wurde** (mind.) 1 mal die Woche **in einem Korb hoch** und runter) **gezogen**, um die **Arbeiten zu begutachten/ anzuschauen**  
(nur beide Items = 1 Punkt)

**24** Ein **Flüstern** gegen die Galleriewand **kann auf der anderen Seite** der Galerie **gehört werden**. (nur beide Items = 1 Punkt)

**25** **Kirche nur für Gottesdienst / zum Beten offen**

### **Writing**

#### **Part 1: Mediation**

Lösungsmöglichkeiten (vgl. Hinweis oben)

Tonight I ...

- 1** Hi Maggie, tonight I **am staying at a friend's**.
- 2** The **bus leaves at half past eight / 8:30** (a.m.)
- 3** We **meet opposite the ice-cream parlor**.
- 4** **Bring waterproof shoes**.
- 5** **Don't forget a torch**.

**Part 2: Question 6****Content:**

Article on the questions given.

**Organisation and cohesion:**

Clear organisation of ideas, with suitable paragraphing and linking.

**Range:**

Language of description, explanation (opinion). Vocabulary relating to the world of shopping.

**Appropriacy of register and format:**

Consistent register suitable to the situation and target reader.

**Target reader:**

Would be informed about the writer's ideas on in-store and internet shopping.

**Part 3: Question 7****7a:****Content:**

Letter must mention the clothes the writer likes/doesn't like to wear and answer the question what he/she likes to wear to parties.

**Organisation and cohesion:**

Letter format, with early reference to why the person is writing. Clear organisation of points. Suitable opening and closing formulae.

**Range:**

Language appropriate for giving information/opinion on clothes.

**Appropriacy of register and format:**

Informal letter.

**Target reader:**

Would be informed about writer's taste in clothes.

**7b:****Content:**

Story's content should fit with title.

**Organisation and cohesion:**

Could be minimally paragraphed. Story should reach definite ending, even if that ending is somewhat open-ended, as in many modern short stories.

**Range:**

Narrative tenses. Vocabulary appropriate for chosen topic of story.

***Appropriacy of register and format:***

Consistent neutral or informal narrative.

***Target reader:***

Would be able to follow the storyline.

Für die Bewertung aller **kreativen Schreibaufgaben** gelten die nachstehenden Empfehlungen des PET. Zwischenstufen (keine halben Punkte!) bei der Punktevergabe sind selbstverständlich möglich und richten sich nach der Einschätzung der korrigierenden Lehrkräfte.

POINTS				TASK
8	10	12	15	<p><b>Very good attempt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Confident and ambitious use of language</li> <li><input type="checkbox"/> Wide range of structures and vocabulary within the task set</li> <li><input type="checkbox"/> Well organised and coherent, through use of simple linking devices</li> <li><input type="checkbox"/> Errors are minor, due to ambition and non-impeding</li> <li><input type="checkbox"/> Requires no effort by the reader.</li> </ul>
7	8	10	12	<p><b>Good attempt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Fairly ambitious use of language</li> <li><input type="checkbox"/> More than adequate range of structures and vocabulary within the task set</li> <li><input type="checkbox"/> Evidence of organisation and some linking of sentences</li> <li><input type="checkbox"/> Some errors, generally non-impeding</li> <li><input type="checkbox"/> Requires only a little effort by the reader.</li> </ul>
5	6	8	9	<p><b>Adequate attempt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Language is unambitious, or if ambitious, flawed</li> <li><input type="checkbox"/> Adequate range of structures and vocabulary</li> <li><input type="checkbox"/> Some attempt at organisation; linking of sentences not always maintained</li> <li><input type="checkbox"/> A number of errors may be present, but are mostly non-impeding</li> <li><input type="checkbox"/> Requires some effort by the reader.</li> </ul>
3	4	5	6	<p><b>Inadequate attempt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Language is simplistic/limited/repetitive</li> <li><input type="checkbox"/> Inadequate range of structures and vocabulary</li> <li><input type="checkbox"/> Some incoherence; erratic punctuation</li> <li><input type="checkbox"/> Numerous errors, which sometimes impede communication</li> <li><input type="checkbox"/> Requires considerable effort by the reader.</li> </ul>
1	2	2	3	<p><b>Poor attempt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Severely restricted command of language</li> <li><input type="checkbox"/> No evidence of range of structures and vocabulary</li> <li><input type="checkbox"/> Seriously incoherent; absence of punctuation</li> <li><input type="checkbox"/> Very poor control; difficult to understand</li> <li><input type="checkbox"/> Requires excessive effort by the reader.</li> </ul>

0	0	0	0	<b>Achieves nothing:</b>  <input type="checkbox"/> language impossible to understand, or totally irrelevant to task.
---	---	---	---	--

\* **BAND** = von den Cambridge Testern verwendeter Begriff für den Leistungs- bzw. Bewertungsbereich